

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 4 (1930)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Verkehr

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 8. VERKEHR.

### Post.

35	Juli	August	September	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1929	Veränderung 3. Vierteljahr 1929 bis 3. Viertel- jahr 1930
	1930					
Verk. Wertz. u. Barfr.	579 004	536 062	551 101	1 666 167	1 594 589	+ 71 578
Abon. Zeitungen, Anz.	.	.	.	11 029 547	10 301 455	+ 728 092
Paketpost-Versand ...	176 393	156 105	173 741	506 239	486 661	+ 19 578
Aufgegeb. Nachnahmen	158 358	117 754	126 628	402 740	365 729	+ 37 011
Postanweisungen, Anz.	17 379	15 571	16 837	49 787	48 085	+ 1 702
Einzahlg. Betrag, Mill.	1,6	1,4	1,4	4,4	4,4	—
Postcheckverk., Anzahl	150 059	117 123	122 571	389 753	355 003	+ 34 750
Einzahlg. Betrag, Mill.	14,4	12,6	12,4	39,4	36,8	+ 2,6

### Telegraph und Telephon.

36	Juli	August	September	3. Viertel- jahr	3. Viertel- jahr 1929	Veränderg. 3. Viertel- jahr 1929 bis 3. Vier- teljahr 1930
	1930					
Telegramme.						
(abgeh. u. ankomm.)						
Inland .....	9 100	9 190	9 471	27 761	30 011	— 2 250
Ausland .....	13 426	13 365	12 657	39 448	42 434	— 2 986
Amtlich .....	3 902	3 677	3 663	11 242	12 076	— 834
Transit .....	87 234	89 022	75 107	251 363	303 512	— 52 149
Zusammen	113 662	115 254	100 898	329 814	388 033	— 58 219
Telephongespräche.						
Ortsgespräche .....	961 758	894 730	975 587	2 832 075	2 680 915	+ 151 160
Ferngespräche .....	633 070	598 464	621 030	1 852 564	1 593 578	+ 258 986
Durchgangsgespräche .	137 846	141 355	144 624	423 825	349 361	+ 74 464
Zusammen	1 732 674	1 634 549	1 741 241	5 108 464	4 623 854	+ 484 610

Eisenbahnen.

37	Station — Bahn	Ausgegebene gewöhnl. Billette (einfach und retour)	Strecken- abonne- ments- karten	Gepäck- und Expresß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
	1. Bern-Hauptbahnhof.	St.	St.	Tonnen	Tonnen	Tonnen
	Schweiz. Bundesbahnen (S. B. B.) ..	276 727	633	1 374	16 449	55 755
	Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	33 383	373	79	680	968
	Gürbetalbahn (G. T.) .....	13 996	52	34	687	1 194
	Schwarzenburgbahn (B. S. B.) .....	10 664	60	31	323	141
	Soloth.-Zollikofen-Bern-Bahn (S.Z.B.)	49 081	623	90	—	—
	Bern-Hauptbahn- { 3. Vierteljahr 1930	383 851	1 741	1 608	18 139	58 058
	hof überhaupt { 3. Vierteljahr 1929	388 391	1 560	1 635	17 218	55 504
	2. Andere Stationen.					
	Bümpliz-Süd S. B. B. ....	7 795	848	8	296	1 142
	Bümpliz-Nord B. N. ....	11 171	656	8	968	5 083
	Weißbühl G. T. ....	8 912	92	23	6 853	19 734
	Fischermätteli G. T. u. B. S. B. ...	5 560	34	8	3 300	2 126
	Felsenau S. Z. B. ....	14 453	653	4	806	690
	Andere Stationen { 3. Vierteljahr 1930	47 891	2 283	51	12 223	28 775
	{ 3. Vierteljahr 1929	51 231	1 976	58	15 764	32 117
	3. Überhaupt.					
	Schweiz. Bundesbahnen .....	284 522	1 481	1 382	16 745	56 897
	Andere Bahnen .....	147 220	2 543	277	13 617	29 936
	3. Vierteljahr 1930	431 742	4 024	1 659	30 362	86 833
	3. Vierteljahr 1929	439 622	3 536	1 693	32 982	87 621

Städtische Straßenbahnen und Stadtomnibus.

38	Monat	Wagen- kilometer	Beförderte Personen	Betriebseinnahmen in Fr.		
				Im ganzen	Personen- verkehr	Andere
	1. Städtische Straßenbahnen. (Betriebslänge 16,9 km)					
	Juli .....	308 314	1 786 976	339 218	332 370	6 848
	August .....	306 925	1 753 754	332 209	323 626	8 583
	September .....	291 315	1 768 003	322 134	322 123	11
	3. Vierteljahr 1930	986 554	5 308 733	993 561	978 119	15 442
	3. Vierteljahr 1929	868 655	5 325 240	1 000 714	976 231	24 483
	2. Stadtomnibus. (Betriebslänge 19,6 km) <sup>1)</sup>					
	Juli .....	76 784	296 870	74 159	71 389	2 770
	August .....	90 140	331 032	79 444	79 215	229
	September .....	82 929	332 931	79 502	79 054	448
	3. Vierteljahr 1930	249 853	960 833	233 105	229 658	3 447
	3. Vierteljahr 1929	127 191	524 499	144 011	142 096	1 915

<sup>1)</sup> Ab 1. August 1930: 21,8 km

### Fremdenverkehr.

39 Monat — Hotels	Anzahl		Abgestiegene Gäste			Logiernächte		Von je 100 Fremden- betten waren durch- schnittlich besetzt
	Hotels	Frem- den- betten	über- haupt	Davon Ausländer		Anzahl	Durch- schnittl. pro Gast	
				absolut	in %			
Juli .....	60	2 525	22 031	12 423	56,4	46 964	2,1	60,0
August .....	60	2 525	26 115	15 821	60,6	54 324	2,1	69,4
September .....	60	2 525	21 341	8 805	41,3	49 604	2,3	65,5
Hotels 1. Ranges ..	3	562	13 112	9 620	73,4	32 899	2,5	63,6
„ 2. „ ..	19	1 008	39 242	21 950	55,9	65 073	1,7	70,2
„ 3. „ ..	12	289	9 853	2 360	23,9	14 764	1,5	55,5
Fremdenpensionen	14	311	1 399	748	53,5	15 587	11,1	54,5
Heime u. Herbergen	12	355	5 881	2 371	40,3	22 569	3,8	69,1
3. Vierteljahr 1930	60	2 525	69 487	37 049	53,3	150 892	2,2	65,0
3. Vierteljahr 1929	58	2 648	66 453	37 060	55,8	149 361	2,2	61,3

### Die Nationalität der Gäste.

39 a Nationalität	Hotels				Pen- sionen	Heime und Her- bergen	Zusammen	
	überh.	I. Rang	II. Rang	III. Rang			3. Viertel- jahr 1930	3. Viertel- jahr 1929
Deutschland .....	13 488	2 513	9 644	1 331	185	1 418	15 091	15 848
Frankreich .....	4 679	1 321	3 140	218	82	91	4 852	4 113
Italien .....	1 802	687	992	123	50	48	1 900	1 689
England .....	2 089	806	1 226	57	120	111	2 320	2 406
Tschechoslowakei .....	598	87	427	84	18	86	702	592
Österreich und Ungarn..	1 836	397	1 206	233	21	246	2 103	2 047
Belgien und Luxemburg.	1 278	346	867	65	15	74	1 367	1 246
Holland.....	2 102	718	1 289	95	36	50	2 188	2 611
Nordische Staaten .....	596	186	389	21	15	29	640	583
Oststaaten .....	381	64	277	40	41	86	508	537
Balkanstaaten .....	520	157	332	31	9	42	571	471
Spanien und Portugal ..	503	239	256	8	26	2	531	735
Übriges Europa .....	185	44	131	10	12	4	201	369
Nordamerika .....	2 579	1 416	1 149	14	80	52	2 711	2 021
Zentral- und Südamerika	913	415	474	24	33	24	970	1 302
Afrika .....	142	79	63	—	4	—	146	213
Asien .....	193	128	61	4	—	7	200	178
Australien .....	46	17	27	2	1	1	48	99
Ausland	33 930	9 620	21 950	2 360	748	2 371	37 049	37 060
Schweiz.....	28 277	3 492	17 292	7 493	651	3 510	32 438	29 393
Zusammen	62 207	13 112	39 242	9 853	1 399	5 881	69 487	66 453

Verkehrsunfälle.

40 Unfallart — Beteiligte Verunfallte Personen	3. Vierteljahr 1930				3. Vierteljahr 1929
	Juli	August	Sept.	überhaupt	
Art der Unfälle.					
Zusammenstöße .....	40	39	51	130	132
An-, bzw. Überfahren von Fußgängern .....	15	10	14	39	34
Anprall, Sturz usw. von Fahrzeugen .....	12	11	17	40	20
Ausgleiten, Sturz usw. von Fußgängern .....	—	—	1	1	2
Unfälle zusammen	67	60	83	210	188
Davon mit Personenschaden .....	46	37	53	136	135
Davon mit ausschließlichem Sachschaden .....	21	23	30	74	118
Beteiligte.					
Automobile .....	49	52	70	171	205
Motorräder .....	19	14	23	56	49
Fahrräder .....	31	28	29	88	102
Straßenbahnen .....	7	1	7	15	37
Andere Fahrzeuge .....	2	4	5	11	22
Fahrzeuge zusammen	108	99	134	341	415
Fußgänger zusammen	15	10	16	41	51
Verunfallte Personen.					
Getötet .....	1	2	2	5	2
Verletzt .....	47	40	56	143	147
Verunfallte zusammen	48	42	58	148	149

Motorfahrzeuge mit kantonaler Verkehrsbewilligung.

41 Art der Fahrzeuge	Bestand Ende Juni <sup>1)</sup>	Anmeldungen			Abmel- dungen Juli bis Sept.	Bestand Ende September
		Juli	August	Sept.		
Personenautomobile .....	2 095	63	6	32	31	2 165
Lastautomobile .....	483	6	2	10	1	500
Motorräder .....	986	52	6	23	23	1 044
Traktoren .....	11	—	—	—	—	11
Zusammen	3 575	121	14	65	55	3 720
Anhängewagen .....	50	1	—	1	—	52

<sup>1)</sup> Fortschreibung.